



# Bedienungsanleitung

## Mode d'emploi

## Istruzioni per l'uso



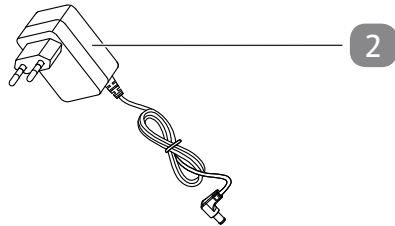
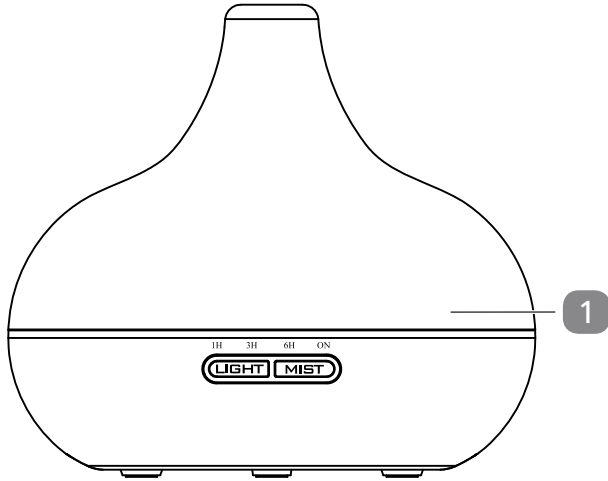
# Aroma Diffusor

Diffuseur d'arômes |  
Diffusore di Aromi



Deutsch..... 3  
Français..... 26  
Italiano..... 48





# Lieferumfang

- 1 Aroma Diffusor
- 2 Netzadapter  
Bedienungsanleitung/Garantiekarte (ohne Abbildung)

# Inhaltsverzeichnis

<b>Übersicht</b> .....	<b>2</b>
<b>Lieferumfang</b> .....	<b>3</b>
<b>Allgemeines</b> .....	<b>5</b>
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren.....	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	5
<b>Zeichenerklärung</b> .....	<b>6</b>
<b>Sicherheit</b> .....	<b>7</b>
<b>Erstinbetriebnahme</b> .....	<b>14</b>
Produkt und Lieferumfang prüfen.....	14
Grundreinigung des Produkts.....	14
<b>Betrieb</b> .....	<b>15</b>
Bedienelemente.....	16
Betrieb vorbereiten.....	16
Wasser ein- und nachfüllen.....	17
Vernebelung starten und stoppen.....	18
Nebelintensität einstellen.....	19
Beleuchtung einstellen.....	19
<b>Reinigung</b> .....	<b>19</b>
Wasserbehälter reinigen.....	20
Außenteile reinigen.....	20
<b>Lagerung</b> .....	<b>21</b>
<b>Fehlerbehebung</b> .....	<b>22</b>
<b>Technische Daten</b> .....	<b>23</b>
<b>Konformitätserklärung</b> .....	<b>24</b>
<b>Entsorgung</b> .....	<b>24</b>
Verpackung entsorgen.....	24
Altgerät entsorgen.....	24

# Allgemeines

## Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Aroma Diffusor (im Folgenden auch „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Diese Bedienungsanleitung erhalten Sie auch über unsere Webseite <http://www.wachsmuth-krogmann.com>.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich zur Raumduftverteilung in Innenräumen konzipiert. Hierfür werden nicht im Lieferumfang enthaltene Duftöle benötigt.

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

# Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte entsprechen der Schutzklasse III.

(Produkt)



Das Prüfsiegel „GS“ (Geprüfte Sicherheit) bestätigt die Konformität des Steckernetzteils mit dem deutschen Produktsicherheitsgesetz (ProdSG).

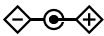


Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Produkte, die ein doppelt schutzisoliertes Gehäuse haben und somit der Schutzklasse II entsprechen.

(Steckernetzteil)



Das Produkt darf ausschließlich in Innenräumen verwendet werden.



Symbol für Polarität des Gleichstrom-Anschlusses



Plus; positive Polarität



Minus; negative Polarität



Gleichspannung



Wechselspannung

**IP20** Der AC/DC Adapter verfügt gemäß DIN EN 60529 über die Schutzart IP20, dies bedeutet:

Der AC/DC Adapter ist geschützt:

- gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit einem Finger.
- gegen Eindringen von festen Fremdkörper mit einem Durchmesser von 12,5 mm und größer

Der AC/DC Adapter ist nicht wasserdicht.

**ta:40°C** Der Netzadapter ist verwendbar bis zu einer Umgebungstemperatur von 40°C.



Das mit diesem Symbol gekennzeichnete Gerät verfügt über ein Schaltnetzteil.



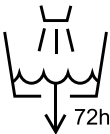
Dieses Symbol steht für einen kurzschlussfesten Sicherheitstransformator.



Das Produkt verfügt über eine Timer-Funktion.



Der Wassertank des Produktes besitzt eine Kapazität von ca. 300 ml.



Reinigen Sie den Wasserbehälter alle drei Tage.

## Sicherheit

Die folgenden Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.

**⚠️ WARNUNG!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

**⚠️ VORSICHT!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

**HINWEIS!**

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

**Sicherheitshinweise**

 **WARNUNG!**

**Stromschlaggefahr!**

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung kann zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Steckernetzteil nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Steckernetzteil nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie das Steckernetzteil in einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder das Anschlusskabel bzw. das Steckernetzteil defekt ist.
- Das Kabel des Steckernetzteils kann nicht ausgetauscht werden. Entsorgen Sie das Steckernetzteil, wenn das Kabel beschädigt ist.
- Benutzen Sie für das Produkt ausschließlich das mitgelieferte Steckernetzteil.
- Öffnen Sie das Produkt und das Gehäuse des Steckernetzteils nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Produktdaten entsprechen. In diesem



- 
- Produkt befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Betreiben Sie das Produkt nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem.
  - Tauchen Sie weder das Produkt noch das Steckernetzteil oder das Anschlusskabel in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
  - Fassen Sie das Steckernetzteil niemals mit feuchten Händen an.
  - Ziehen Sie das Steckernetzteil nie am Anschlusskabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer das Steckernetzteil an.
  - Verwenden Sie das Anschlusskabel nie als Tragegriff.
  - Halten Sie das Produkt, das Steckernetzteil und das Anschlusskabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
  - Verlegen Sie das Anschlusskabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
  - Knicken Sie das Anschlusskabel des Steckernetzteils nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
  - Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen. Betreiben Sie es nie in Feuchträumen oder im Regen.
  - Lagern oder verwenden Sie das Produkt nie so, dass es in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann. Ist das Produkt ins Wasser gefallen, benutzen Sie es nicht.
  - Greifen Sie niemals nach dem Produkt, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort das Steckernetzteil.
  - Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in das Produkt hineinstecken.
  - Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Produkt immer aus und ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Steckdose.
  - Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt mit Wasser befüllen.



**WARNUNG!**

**Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).**

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Halten Sie Kinder jünger als 8 Jahre vom Produkt und von der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Sie können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



**WARNUNG!**

**Gesundheitsgefahr!**

Beachten Sie, dass eine hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern kann.

- Der Tank ist alle 3 Tage zu leeren und wieder zu befüllen. Vor dem Befüllen ist der Tank mit frischem Wasser oder Reinigungsmitteln, sofern vom Hersteller vorgeschrieben, zu reinigen. Jeglicher Ansatz, Ablagerungen, Schmutzfilm der

- sich an den Flächen des Tanks oder inneren Flächen gebildet hat ist zu entfernen. Alle Oberflächen sind trocken zu reiben.
- Lassen Sie den Bereich um den Luftbefeuchter nicht feucht oder nass werden. Wenn der Ausstoß des Luftbefeuchters nicht verringert werden kann, verwenden Sie den Luftbefeuchter intervallweise. Achten Sie darauf, dass saugfähige Materialien wie Teppich, Gardinen, Vorhänge oder Tischdecken nicht feucht werden.
  - Lassen Sie niemals Wasser im Behälter, wenn das Produkt nicht verwendet wird.
  - Entleeren und reinigen Sie das Produkt vor der Lagerung. Reinigen Sie das Produkt vor dem nächsten Gebrauch.

** VORSICHT!****Gesundheitsgefahr!**

Das Wasser im Tank ist kein Trinkwasser. Das Wasser zu trinken, kann zu Gesundheitsschäden führen. Das gilt insbesondere dann, wenn dem Wasser Duftöle beigemischt sind.

- Trinken Sie das Wasser aus dem Tank nicht.
- Suchen Sie umgehend einen Arzt auf, wenn Wasser mit beigemischten Duftölen getrunken wurde.

**HINWEIS!****Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Benutzen Sie das Produkt auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Arbeitsfläche. Stellen Sie das Produkt nicht an den Rand oder an die Kante der Arbeitsfläche.
- Vermeiden Sie einen Hitzestau, indem Sie das Produkt nicht direkt an eine Wand oder unter Hängeschränke o. Ä. stellen.

Durch den austretenden Dampf können Möbelstücke beschädigt werden.

- Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (Herdplatten etc.) und setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Halten Sie das Produkt und Versorgungskabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Tauchen Sie das Produkt zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Das Produkt kann sonst beschädigt werden.
- Geben Sie das Produkt keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn Bauteile des Produktes Risse oder Sprünge aufweisen oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Nehmen Sie keine eigenständigen Reparaturen oder Veränderungen am Produkt vor. Lassen Sie Reparaturen nur von geschultem Personal vornehmen.
- Setzen Sie das Produkt niemals Witterungseinflüssen, direkter Sonneneinstrahlung oder Heißluft-Zirkulation aus.
- Benutzen Sie das Produkt nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0 °C und 40 °C.
- Falls die Raumtemperatur weniger als 0 °C beträgt, leeren Sie den Wassertank, da gefrierendes Wasser das Produkt beschädigen könnte.
- Falls das Wasser im Wassertank gefroren sein sollte, warten Sie, bis es geschmolzen ist.
- Füllen Sie niemals Wasser direkt über den Nebelauslass oder in andere Teile des Produkts ein. Wischen Sie nasse Stellen auf dem Produkt mit einem trockenen Tuch ab.

- Füllen Sie niemals Wasser mit einer Temperatur über 40 °C in den Wassertank, um Verfärbungen oder Verformungen zu vermeiden.
- Füllen Sie Wasser nur in den Wassertank und niemals in die anderen Teile des Produkts.
- Füllen Sie keine Metalle, Chemikalien oder Reinigungsmittel in den Wasserbehälter, da ansonsten die Verdunstung nicht richtig funktioniert.
- Entfernen Sie niemals Restwasser aus dem Nebelauslass, wenn das Produkt eingeschaltet ist.
- Falls sich viel Wasser im Wasserbehälter befindet, bewegen Sie das Produkt nicht übermäßig, da ansonsten Wasser austreten und in andere Teile des Produkts eindringen könnte.

# Erstinbetriebnahme

## Produkt und Lieferumfang prüfen

### HINWEIS!

### Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann die Oberfläche des Produkts beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel "Lieferumfang").
3. Prüfen Sie das Produkt und die Einzelteile auf Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb, und wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

### Grundreinigung des Produkts

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien, falls vorhanden.
2. Reinigen Sie alle Teile des Lieferumfangs wie im Kapitel "Reinigung" beschrieben.

*Das Produkt ist gereinigt und für den Gebrauch vorbereitet.*

## Betrieb

### **WARNUNG!**

#### **Stromschlag- und Brandgefahr!**

Abnormale Geräusche oder Gerüche können darauf hinweisen, dass das Produkt beschädigt ist.

- Falls das Produkt auffällige Geräusche verursacht, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Falls das Produkt unangenehme Gerüche abgibt, reinigen Sie das Produkt wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben. Falls das Produkt auch nach erfolgter Reinigung noch unangenehme Gerüche abgibt, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb.

### **HINWEIS!**

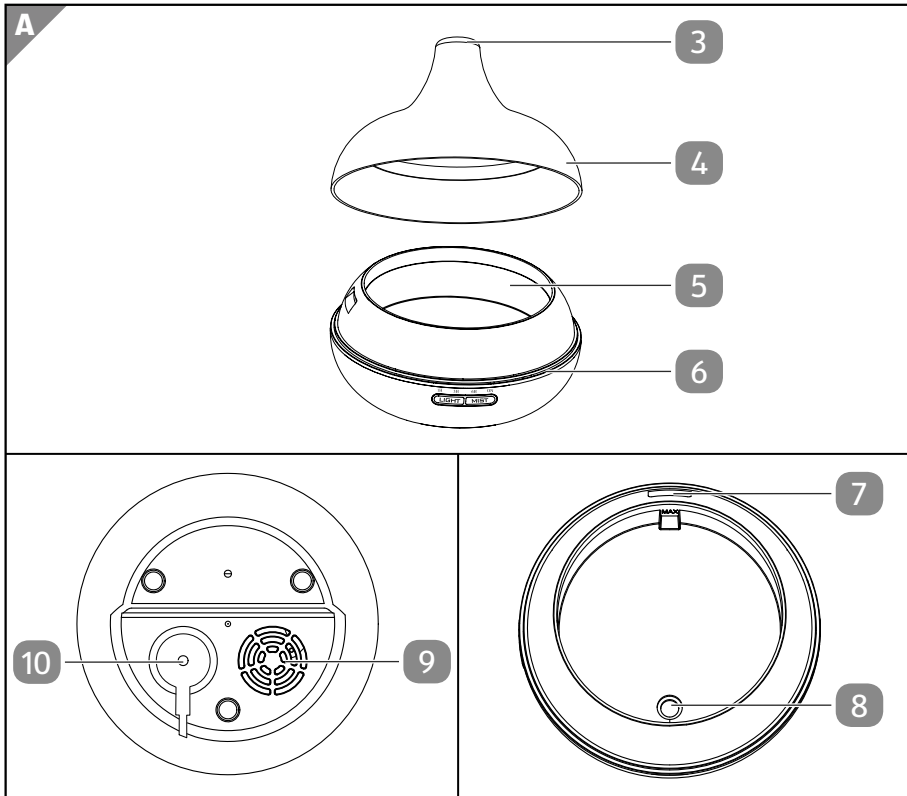
#### **Beschädigungsgefahr!**

Wenn Sie das Produkt mit einem leeren Wassertank verwenden, kann das Produkt beschädigt werden.

- Verwenden Sie das Produkt nie ohne Wasser im Wassertank.



Achten Sie darauf, dass der Bereich um den Luftbefeuchter nicht feucht oder nass wird. Falls Feuchtigkeit auftritt, drehen Sie die Leistung des Luftbefeuchters herunter. Wenn die Leistung des Luftbefeuchters nicht reduziert werden kann, verwenden Sie den Luftbefeuchter mit Unterbrechungen. Lassen Sie keine saugfähigen Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Gardinen oder Tischtücher feucht werden.



## Bedienelemente

- |                  |                      |
|------------------|----------------------|
| 3 Nebelauslass   | 7 Luftauslass        |
| 4 Abdeckung      | 8 Vernebelungsplatte |
| 5 Wasserbehälter | 9 Lufteinzug         |
| 6 Lichtleiste    | 10 Buchse            |

## Betrieb vorbereiten

Bevor Sie das Produkt verwenden, muss der Betrieb vorbereitet werden.

### Produkt aufstellen

1. Wählen Sie einen stabilen und ebenen Aufstellungsort.  
Anmerkung: Achten Sie auf genügend Abstand zu empfindlichen Produkten, Möbelstücken und Oberflächen.
2. Stellen Sie das Produkt auf und prüfen Sie die Standfestigkeit.



3. Verbinden Sie den Netzadapter **2** mit der Buchse **10** am Produkt.

Anmerkung: Netzadapter nicht an das Stromnetz anschließen.

*Das Produkt ist für das Befüllen mit Wasser vorbereitet.*

## **Wasser ein- und nachfüllen**

Das Produkt hat einen Wasserbehälter mit 300 ml Fassungsvermögen. Eine Markierung an der Innenseite ( \_\_ MAX) zeigt den maximalen Füllstand an.

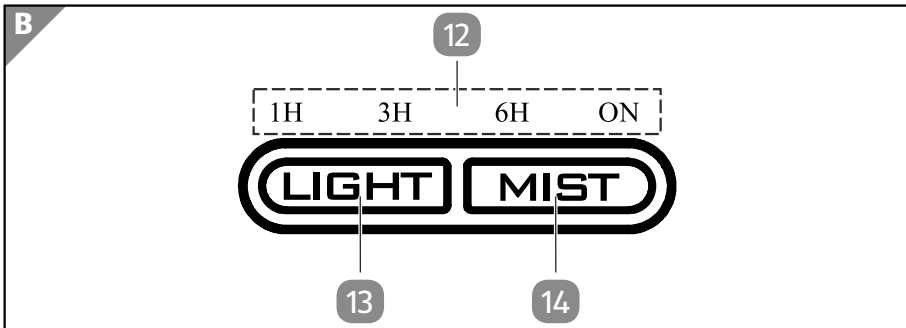
Anmerkung: Wechseln Sie das Wasser im Wasserbehälter regelmäßig, um das Produkt sauber zu halten.

1. Ziehen Sie vor dem Ein- oder Nachfüllen von Wasser den Netzadapter **2** aus der Steckdose.
2. Nehmen Sie die Abdeckung **4** vom Wasserbehälter **5** ab.
3. Füllen Sie Wasser (maximal 300 ml) in den Wasserbehälter.  
Anmerkung: Achten Sie darauf, dass die Markierung nicht überschritten wird.
4. Fügen Sie dem Wasser 5 bis 20 Tropfen ätherisches Öl hinzu.  
Anmerkung: Gießen Sie niemals ätherische Öle direkt auf die Vernebelungsplatte **8**.
5. Setzen Sie die Abdeckung auf den Wasserbehälter auf.
6. Prüfen Sie das Produkt auf Feuchtigkeit und Wassertropfen an der Außenseite.  
Wischen Sie das Produkt gegebenenfalls trocken.

*Das Produkt ist befüllt.*

## Vernebelung starten und stoppen

Das Produkt hat eine Zeitschaltfunktion, die die Vernebelung nach 1, 3 oder 6 Stunden abschaltet. Wird die Zeitschaltfunktion nicht genutzt, kann das Produkt im Dauerbetrieb verwendet werden, bis es manuell abgeschaltet wird. Das Produkt deaktiviert sich automatisch, wenn das Wasser verbraucht ist.



1H 1 Stunde Laufzeit

3H 3 Stunden Laufzeit

6H 6 Stunden Laufzeit

ON Dauerfunktion

### Vernebelung starten

1. Füllen Sie Wasser in den Wasserbehälter (siehe Kapitel Wasser ein- und nachfüllen).
2. Prüfen Sie, ob der Hohlstecker des Netzadapters (2) mit dem Produkt (1) verbunden ist und stecken Sie den Netzstecker des Netzadapters in eine Steckdose.
3. Drücken Sie die Taste (14) um die Vernebelung zu starten.  
Die Laufzeit (12) 1H wird grün beleuchtet.  
Drücken Sie die Taste (14) erneut um zu der Laufzeit (12) (3H, 6H) oder der Dauerfunktion (12) (ON) zu wechseln.

Die gewählte Laufzeit (12) wird grün beleuchtet.

*Die Vernebelung startet mit der gewählten Dauer.*

### Vernebelung stoppen

1. Drücken Sie die Taste (14) so oft, bis die grüne Beleuchtung der Laufzeit (12) erlischt.
2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
3. Wischen Sie Wasser- und Ölreste mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

*Die Vernebelung ist gestoppt.*

## Nebelintensität einstellen

Die Nebelintensität kann während des Betriebs einmalig erhöht werden.

1. Drücken und halten Sie die Taste **14** für 3 Sekunden.

*Die höhere Nebelintensität ist eingestellt.*

## Beleuchtung einstellen

Die Lichtleiste **6** kann in einem Farbwechselmodus oder einer von 7 verschiedenen Farben leuchten.

Tastendruck	Farbe / Funktion
1	Farbwechselmodus
2 - 8	Wechsel der Farbe Hellblau - Hellgrün - Blau - Rot - Dunkelblau - Grün - Violett
9	Ausgeschaltet

1. Drücken Sie die Taste **13**.

*Der Farbwechselmodus ist aktiviert.*

Drücken Sie die Taste **13** erneut um die Farbe / Funktion lt. obenstehender Tabelle zu wechseln.

*Die gewählte Farbe / Funktion ist eingestellt.*

## Reinigung

### HINWEIS!

### Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser kann einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser.
- Lassen Sie niemals Wasser in das Gehäuse oder andere Teile des Produkts eindringen.

## HINWEIS!

### **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produktes führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Geben Sie das Produkt keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.

### **Wasserbehälter reinigen**



Reinigen Sie den Wasserbehälter alle drei Tage.

1. Schalten Sie das Produkt aus und ziehen Sie den Netzadapter **2** aus der Steckdose.
2. Lassen Sie das Produkt abkühlen.
3. Entsorgen Sie das restliche Wassergemisch aus dem Wasserbehälter **5** ordnungsgemäß.
4. Feuchten Sie ein Tuch mit etwas Essig an.
5. Wischen Sie eventuelle Kalkablagerungen sowie Wasser- und Ölreste mit dem angefeuchteten Tuch ab.
6. Spülen Sie den Wasserbehälter mit klarem Wasser aus.
7. Reiben Sie den Wasserbehälter mit einem weichen Tuch trocken.

### **Außenteile reinigen**

1. Wischen Sie die Außenseite des Produkts mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
2. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.

## Lagerung

### HINWEIS!

#### **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäße Lagerung des Produktes kann zu Beschädigungen führen.

- Stellen oder legen Sie während der Lagerung keine Gegenstände auf das Produkt.
- Platzieren Sie das Produkt so, dass es nicht ins Wasser fallen kann.
- Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen, frostfreien und für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Reinigen Sie das Produkt gründlich (siehe Kapitel "Reinigung").
- Rollen Sie das Anschlusskabel zusammen, ohne es zu verknoten oder zu knicken.
- Lagern Sie Geräteteile und Zubehör immer gemeinsam mit dem Produkt.
- Lagern Sie Produkt und Zubehör bei einer Temperatur zwischen +5 °C und +20 °C.
- Verpacken Sie das Produkt nach Möglichkeit in der Originalverpackung.

# Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursache	Behebung
Das Produkt lässt sich nicht einschalten.	Es ist kein Wasser mehr im Wasserbehälter <b>5</b> .	Füllen Sie den Wasserbehälter <b>5</b> , wie in Kapitel "Wasser ein- und nachfüllen" beschrieben, mit Wasser auf.
	Der Netzstecker <b>2</b> ist nicht richtig eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker <b>2</b> in die Steckdose.
Es tritt ungewöhnlicher oder kein Wasserdampf aus.	Es ist zu viel oder zu wenig Wasser im Wasserbehälter <b>5</b> .	Füllen Sie den Wasserbehälter <b>5</b> wie in Kapitel "Wasser ein- und nachfüllen" beschrieben, mit Wasser auf oder schütten Sie so viel Wasser aus, dass sich im Wasserbehälter <b>5</b> nicht mehr als 300 ml Wasser befinden. Achten Sie darauf, dass dabei kein Wasser in den Luftauslass gelangt.
	Die Vernebelungsplatte <b>8</b> ist verschmutzt.	Säubern Sie die Vernebelungsplatte <b>8</b> , wie in Kapitel "Reinigung" beschrieben.
	Die Abdeckung <b>4</b> sitzt nicht ordnungsgemäß auf dem Wasserbehälter <b>5</b> .	Setzen Sie die Abdeckung <b>4</b> ordnungsgemäß auf den Wasserbehälter <b>5</b> .
	Die Öffnung für den Lufteinzug <b>9</b> auf der Unterseite des Wasserbehälters <b>5</b> ist verschmutzt.	Ziehen Sie den Netzadapter <b>2</b> aus der Steckdose und reinigen Sie den Lufteinzug <b>9</b> auf der Unterseite des Wasserbehälters <b>5</b> mit einem feuchten Tuch oder einer sanften Bürste.
Wasser läuft aus dem Produkt aus.	Die Abdeckung <b>4</b> sitzt nicht ordnungsgemäß auf dem Wasserbehälter <b>5</b> .	Setzen Sie die Abdeckung <b>4</b> ordnungsgemäß auf den Wasserbehälter <b>5</b> .
	Es herrschen tiefe Temperaturen oder hohe Luftfeuchtigkeit.	Ziehen Sie den Netzadapter <b>2</b> aus der Steckdose und platzieren Sie das Produkt an einem geeigneten Ort. Bei Kälte oder hoher Luftfeuchtigkeit kondensiert das Wasser zu Wassertröpfchen.

## Technische Daten

### Aroma Diffusor:

Modell:	AJ-505YB / AJ-505YD
Artikelnummer:	819685
Leistung:	12 W
Eingangsspannung:	24 V ===
Frequenz:	2,4 MHz
Schutzklasse:	III
Zeitschaltuhr:	1h/3h/6h/ON (Dauerbetrieb)
LED-Farbwechsel:	7 Farben
Abmessungen (H × D):	ca. 16,8 x 15,0 cm
Füllvolumen Wasserbehälter:	ca. 300 ml
Umgebungstemperatur:	0-40 °C

### Netzadapter:

Herstellername:	Dongguan Green Power One Co.,Ltd
Handelsregisternummer:	91441900MA4WOULB9R
Anschrift:	No.26 hongyun Street,Chonghe Village,Qingxi Town Guangdong City, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Modell:	GA09-2400500EU
Eingangsspannung:	100-240 V~
Eingangsfrequenz:	50/60 Hz
Ausgangsspannung:	24,0 V ===
Ausgangsstrom:	0,5 A
Ausgangsleistung:	12,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb:	83,8 %
Effizienz bei geringer Last (10 %):	79,42 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast:	0,10 W
Schutzklasse:	II
Kabellänge:	150 cm

## Konformitätserklärung



Wir, AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, Lange Mühren 1, 20095 Hamburg, Deutschland, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das weiter oben genannte Produkt die grundlegenden Anforderungen der aufgeführten EU-Richtlinien erfüllt. Die EU-Konformitätserklärung kann bei der in der Garantiekarte angeführten Herstelleradresse angefordert werden.

## Entsorgung

### Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

### Altgerät entsorgen

Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.



#### **Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!**

Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines

Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit obenstehendem Symbol gekennzeichnet.



# Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine Video-Anleitung anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

## Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

**Ihr Vorteil:** Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

## Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung.\*

Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

## Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Aldi-Produkt.\*

## Ihr ALDI-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Aldi Serviceportal unter [www.aldi-service.ch](http://www.aldi-service.ch).



\*Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

## Contenu

- 1 Diffuseur d'arômes
- 2 Adaptateur réseau  
Notice d'utilisation/carte de garantie (sans illustration)

# Répertoire

<b>Vue d'ensemble</b> .....	<b>2</b>
<b>Contenu</b> .....	<b>26</b>
<b>Généralités</b> .....	<b>28</b>
Lire et conserver la notice d'utilisation.....	28
Utilisation conforme à l'utilisation prévue.....	28
<b>Explication des symboles</b> .....	<b>28</b>
<b>Sécurité</b> .....	<b>30</b>
<b>Première mise en service</b> .....	<b>37</b>
Contrôler le produit et l'étendue de la livraison.....	37
Nettoyage de base du produit.....	37
<b>Mise en service</b> .....	<b>37</b>
Éléments de commande.....	39
Préparation à la mise en service.....	39
Remplissage et appoint d'eau.....	39
Démarrer et arrêter la nébulisation.....	40
Régler l'intensité de la vapeur.....	41
Régler l'éclairage.....	41
<b>Nettoyage</b> .....	<b>41</b>
Nettoyer le réservoir d'eau.....	42
Nettoyer les parties extérieures.....	42
<b>Rangement</b> .....	<b>43</b>
<b>Dépannage</b> .....	<b>44</b>
<b>Données techniques</b> .....	<b>45</b>
<b>Déclaration de conformité</b> .....	<b>46</b>
<b>Élimination</b> .....	<b>46</b>
Élimination de l'emballage.....	46
Mise au rebut de l'appareil usagé.....	46

## Généralités

### Lire et conserver la notice d'utilisation



Cette notice d'utilisation s'applique à ce diffuseur d'arômes (également dénommé ci-après «produit»). Elle comporte des informations importantes relatives à sa mise en service et à son utilisation.

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou des détériorations du produit.

Conservez le mode d'emploi afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement. Si vous transmettez le produit à un tiers, remettez-lui absolument ce mode d'emploi.

Cette notice d'utilisation est également consultable sur notre site Web <http://www.wachsmuth-krogmann.com>.

### Utilisation conforme à l'utilisation prévue

Le produit est exclusivement conçu pour diffuser d'arômes d'ambiance en intérieur. Pour ce faire, vous avez besoin d'huiles parfumées, non contenues dans ce produit.

Ce produit est exclusivement conçu pour une utilisation privée et non pas pour le secteur commercial.

Utilisez le produit uniquement comme décrit dans cette notice. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'utilisation prévue et peut provoquer des dommages matériels, voire corporels. Ce produit n'est pas un jouet pour enfants.

Le fabricant ou le distributeur décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

### Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation, sur le produit ou sur l'emballage.



Ce symbole vous fournit des informations supplémentaires sur le montage ou le fonctionnement.



Déclaration de conformité (voir chapitre «Déclaration de conformité»): Les produits marqués par ce symbole répondent à toutes les

consignes communautaires applicables de l'Espace économique européen.



Les produits désignés par ce symbole répondent à la classe de protection III.

(Produit)



Le sceau de contrôle «GS» (Sécurité vérifiée) confirme la conformité du bloc d'alimentation à la loi allemande de sécurité de produits (ProdSG).

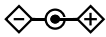


Ce symbole identifie les produits électriques équipés d'un boîtier à double isolation, correspondant ainsi à la classe de protection II.

(Bloc d'alimentation)



Le produit doit être exclusivement utilisé en intérieur.



Symbole de la polarité du raccordement en courant continu



Plus; polarité positive



Moins; polarité négative



Tension continue



Tension alternative

## IP20

L'adaptateur CA/CC dispose, conformément à la norme DIN EN 60529, de l'indice de protection IP20, ce qui signifie:

L'adaptateur CA/CC est protégé:

- contre l'accès aux parties dangereuses avec un doigt.
- contre la pénétration de corps solides étrangers d'un diamètre supérieur ou égal à 12.5 mm

L'adaptateur CA/CC n'est pas étanche à l'eau.

ta:40°C

L'adaptateur réseau peut être utilisé jusqu'à une température ambiante de 40 °C.

## Explication des symboles

---



L'appareil désigné par ce symbole dispose d'une alimentation à découpage.



Ce symbole indique la présence d'un transformateur de sécurité protégé contre les courts-circuits.



Le produit dispose d'une fonction minuterie.



Le réservoir d'eau du produit a une capacité d'environ 300 ml.



Nettoyez le réservoir d'eau tous les trois jours.

## Sécurité

Les mots d'avertissement suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation.

**⚠ AVERTISSEMENT!**

Ce symbole/mot d'avertissement désigne un danger d'un niveau de risque moyen, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

**⚠ ATTENTION!**

Ce symbole/mot d'avertissement désigne un danger d'un niveau de risque réduit, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure légère à modérée.

**AVIS!**

Ce mot d'avertissement avertit d'éventuels dommages matériels.

**Consignes de sécurité** **AVERTISSEMENT!****Risque de décharge électrique!**

Une installation électrique incorrecte ou une tension réseau trop élevée peut entraîner une décharge électrique.

- Ne branchez le bloc d'alimentation que lorsque la tension réseau de la prise de courant correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Branchez le bloc d'alimentation uniquement à une prise facilement accessible, afin de pouvoir le débrancher rapidement du réseau électrique en cas de dysfonctionnement.
- N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages visibles, ou en cas de défaut(s) du câble de raccordement ou du bloc d'alimentation.
- Le câble du bloc d'alimentation ne peut pas être remplacé. Mettez le bloc d'alimentation au rebut si le câble est endommagé.
- Utilisez le produit uniquement avec le bloc d'alimentation fourni.
- N'ouvrez ni le produit ni le boîtier du bloc d'alimentation, mais confiez-les à des spécialistes chargés de la réparation. Adressez-vous pour cela à l'adresse SAV indiquée sur la carte de garantie. En cas de réparations exécutées de son propre chef, de branchement non conforme ou d'utilisation incorrecte, tout droit à garantie devient caduque.
- En cas de réparation, il convient de n'utiliser que des pièces conformes aux caractéristiques d'origine du produit. Ce produit contient des pièces électriques et mécaniques indispensables à la protection contre les risques potentiels.

- N'utilisez pas le produit avec une minuterie extérieure ou un système de commande à distance séparé.
- Ne plongez pas le produit, le bloc d'alimentation ou le câble de raccordement dans l'eau ni tout autre liquide.
- Ne touchez jamais le bloc d'alimentation avec les mains humides.
- Pour débrancher le bloc d'alimentation, ne tirez jamais sur le câble de raccordement, mais tenez le bloc d'alimentation lui-même.
- N'utilisez jamais le câble de raccordement comme poignée de transport.
- Tenez le produit, le bloc d'alimentation et le câble de raccordement loin de flammes nues et de surfaces brûlantes.
- Disposez le câble de raccordement de manière à ce qu'il ne puisse pas causer de trébuchements.
- Ne pliez pas le câble de raccordement du bloc d'alimentation et ne le posez pas sur des bords saillants.
- N'utilisez le produit qu'à l'intérieur. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou sous la pluie.
- Ne rangez ou n'utilisez jamais le produit de manière à ce qu'il puisse tomber dans une baignoire ou dans un lavabo. N'utilisez pas le produit s'il est tombé dans l'eau.
- Ne saisissez jamais le produit s'il est tombé dans l'eau. Dans un tel cas, débranchez immédiatement le bloc d'alimentation.
- Empêchez les enfants d'introduire des objets dans le produit.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, lorsque vous le nettoyez ou lorsqu'un dysfonctionnement apparaît, éteignez toujours le produit et débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant.
- Retirez le bloc d'alimentation de la prise de courant avant de remplir le produit d'eau.



 **AVERTISSEMENT!**

**Dangers pour les enfants et personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par ex. des personnes avec un handicap partiel, des personnes âgées ou aux capacités physiques et mentales réduites), ou ayant un manque d'expérience et de connaissances (par ex. des enfants d'un certain âge).**

- Cet produit peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée du produit et qu'ils aient compris les dangers en résultant.
- Tenez le produit et le cordon d'alimentation à l'écart des enfants de moins de 8 ans.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance durant le fonctionnement.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Ils risqueraient de s'empêtrer dedans et de s'étouffer.
- Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

 **AVERTISSEMENT!**

**Risque pour la santé!**

Notez qu'une humidité élevée peut favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.

- Le réservoir doit être vidé et rempli à nouveau tous les 3 jours. Avant de faire le plein, nettoyez le réservoir à l'eau claire ou avec un détergent, si cela est spécifié par le fabricant. Enlevez tout dépôt ou couche de saleté qui s'est formé sur les surfaces

du réservoir ou les surfaces internes. Toutes les surfaces doivent être frottées à sec.

- Ne laissez pas la zone située autour de l'humidificateur d'air devenir humide ou mouillée. Lorsque l'émission de l'humidificateur d'air ne peut pas être réduite, utilisez-le de façon intermittente. Veillez à ce que les matériaux absorbants tels que les tapis, les voilages, les rideaux ou les nappes ne deviennent pas humides.
- Ne laissez jamais de l'eau dans le réservoir lorsque vous n'utilisez pas le produit.
- Videz et nettoyez le produit avant de le ranger. Nettoyez le produit avant de l'utiliser à nouveau.

 **ATTENTION!**

**Risque pour la santé!**

L'eau qui se trouve dans le réservoir n'est pas potable. Boire cette eau peut avoir des effets nocifs sur votre santé. C'est tout particulièrement le cas lorsque l'eau est mélangée à des huiles parfumées.

- N'avalez pas l'eau du réservoir.
- Consultez immédiatement un médecin si vous avez bu de l'eau mélangée à des huiles parfumées.

**AVIS!**

**Risque d'endommagement!**

Une manipulation non conforme peut entraîner des détériorations du produit.

- Utilisez le produit sur un plan de travail facilement accessible, plan, sec, résistant à la chaleur et suffisamment stable. Ne placez pas le produit sur le bord du plan de travail.
- Ne placez pas le produit directement contre un mur ou sous des meubles suspendus ou similaires afin d'éviter que la

---

chaleur puisse s'y accumuler. La vapeur peut endommager les meubles.

- Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes (plaques de cuisson, etc.) et n'exposez jamais le produit à une température élevée (chauffage, etc.) ou aux intempéries (pluie, etc.).
- Tenez le produit et le cordon d'alimentation à l'écart des flammes nues et des surfaces chaudes.
- Ne plongez jamais le produit dans de l'eau pour le nettoyer et n'utilisez pas de nettoyeur vapeur pour le nettoyage. Le produit risquerait sinon d'être endommagé.
- Ne mettez jamais le produit dans le lave-vaisselle. Cela le détruirait.
- N'utilisez plus le produit si des composants présentent des fissures ou des fêlures ou se sont déformés. Remplacez uniquement les composants endommagés par des pièces de rechange d'origine adaptées.
- N'effectuez pas vous-même de réparations ou de modifications sur le produit. Ne confiez les réparations qu'à du personnel qualifié.
- N'exposez jamais le produit aux influences météorologiques, au rayonnement direct du soleil ou à la circulation d'air chaud.
- Utilisez le produit uniquement à une température ambiante comprise entre 0 °C et 40 °C.
- Si la température ambiante est inférieure à 0 °C, videz le réservoir d'eau car l'eau gelée pourrait endommager le produit.
- Si l'eau du réservoir d'eau est gelée, attendez qu'elle fonde.
- Ne procédez jamais au remplissage d'eau directement par la sortie de vapeur ou dans d'autres parties du produit. Essuyez les endroits humides sur le produit à l'aide d'un chiffon sec.

- La température de l'eau versée dans le réservoir d'eau ne doit jamais excéder 40 °C pour éviter toute décoloration ou déformation de celui-ci.
- Ne remplissez d'eau que le réservoir d'eau et jamais les autres parties du produit.
- Ne placez pas de métaux, produits chimiques ou produits de nettoyage dans le réservoir à eau, sans quoi l'évaporation ne fonctionne pas correctement.
- Ne videz jamais l'eau restante de la sortie de vapeur lorsque le produit est allumé.
- S'il y a trop d'eau dans le réservoir à eau, ne faites pas trop bouger le produit, sans quoi l'eau risque de déborder et de pénétrer dans d'autres parties de le produit.

## Première mise en service

### Contrôler le produit et l'étendue de la livraison

#### AVIS!

#### Risque de détérioration !

Si vous ouvrez l'emballage de manière imprudente avec un couteau tranchant ou un autre objet pointu, la surface de l'appareil risque d'être endommagée.

- Ouvrez l'emballage avec précaution.
- 1. Sortez le produit de l'emballage.
- 2. Vérifiez si la livraison est complète (voir le chapitre «Contenu»).
- 3. Contrôlez que le produit et les pièces individuelles ne présentent aucun dommage. Ne mettez pas en marche un produit endommagé et adressez-vous au fabricant à l'adresse SAV indiquée sur la carte de garantie.

#### Nettoyage de base du produit

1. Retirez le matériel d'emballage et tous les films de protection s'il y en a.
2. Nettoyez tous les éléments contenus dans la livraison comme décrit au chapitre «Nettoyage».

*Le produit est nettoyé et préparé pour son utilisation.*

## Mise en service



#### AVERTISSEMENT!

#### Risque de décharge électrique et d'incendie!

Des odeurs ou bruits anormaux peuvent indiquer que le produit est endommagé.

- Si le produit émet des bruits suspects, débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise de courant.
- En cas d'odeur désagréable, nettoyez le produit comme décrit au chapitre «Nettoyage». Si le produit continue à dégager des odeurs désagréables une fois que vous l'avez nettoyé, mettez-le hors service.

**AVIS!**

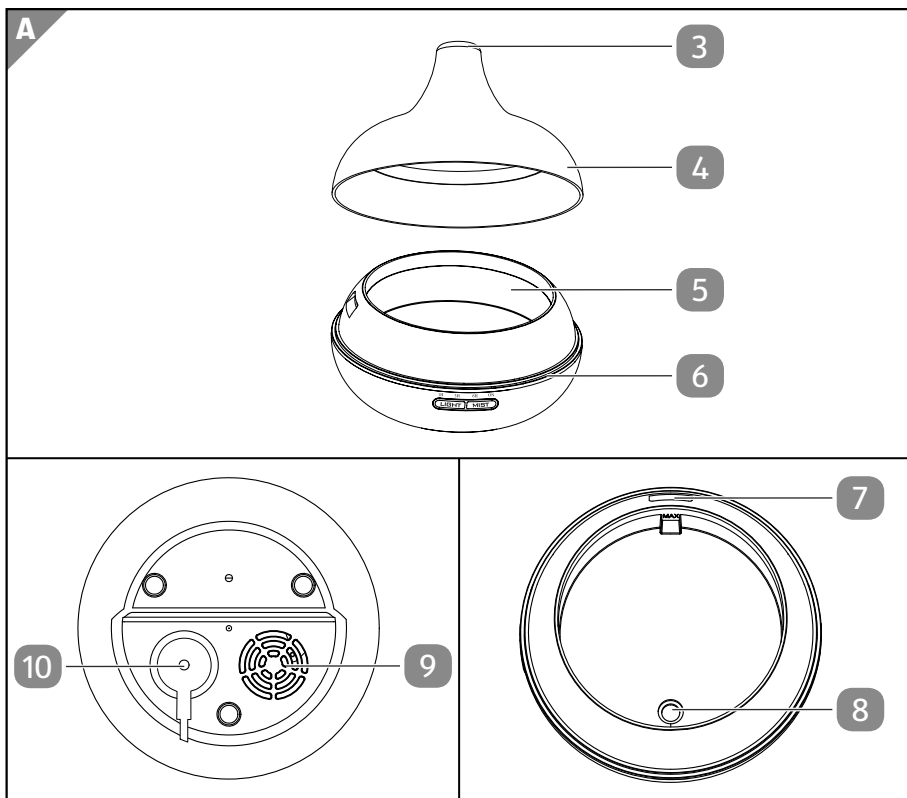
**Risque d'endommagement!**

Si vous utilisez le produit alors que le réservoir d'eau est vide, cela peut endommager le produit.

- N'utilisez jamais le produit s'il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau.



Veillez à ce que la zone autour de l'humidificateur ne soit pas humide ou mouillée. En cas d'humidité, réduisez la puissance de l'humidificateur. Si la puissance de l'humidificateur ne peut pas être réduite, utilisez l'humidificateur par intermittence. Ne laissez pas les matériaux absorbants tels que les tapis, les rideaux, les voilages ou les nappes devenir humides.



## Éléments de commande

- |   |                  |    |                        |
|---|------------------|----|------------------------|
| 3 | Sortie de vapeur | 7  | Sortie d'air           |
| 4 | Cache            | 8  | Plaque de nébulisation |
| 5 | Réservoir d'eau  | 9  | Admission d'air        |
| 6 | Bande lumineuse  | 10 | Prise                  |

## Préparation à la mise en service

Vous devez préparer le produit à sa mise en service avant de l'utiliser.

### Mettre le produit en place

1. Choisissez un emplacement stable et plan.  
Remarque: veillez à respecter une distance suffisante avec les produits, meubles et surfaces sensibles.
2. Posez le produit et vérifiez-en la stabilité.
3. Branchez l'adaptateur réseau **2** à la prise **10** du produit.  
Remarque: ne branchez pas l'adaptateur réseau au réseau électrique.

*Le produit est désormais prêt à être rempli d'eau.*

## Remplissage et appoint d'eau

Le produit a un réservoir d'eau d'une capacité de 300 ml. Un repère sur la face intérieure ( \_\_ MAX) indique le niveau de remplissage maximal.

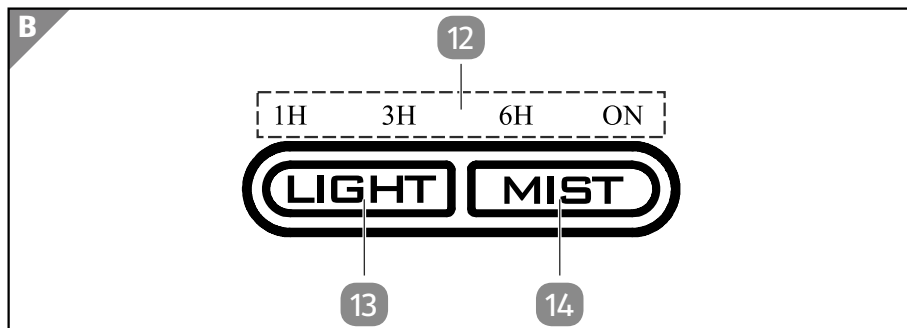
Remarque: changez régulièrement l'eau du réservoir d'eau pour garder le produit propre.

1. Avant de remplir ou de faire l'appoint d'eau, débranchez l'adaptateur réseau **2** de la prise de courant.
2. Retirez le cache **4** du réservoir d'eau **5**.
3. Remplissez le réservoir d'eau (300 ml maximum).  
Remarque: veillez à ne pas dépasser le repère.
4. Ajoutez 5 à 20 gouttes d'huile essentielle.  
Remarque: Ne versez jamais d'huile essentielle directement sur la plaque de nébulisation **8**.
5. Placez le cache sur le réservoir d'eau.
6. Vérifiez si la face extérieure du produit est humide ou si des gouttes d'eau s'y trouvent. Essuyez le produit si besoin.

*Le produit a été rempli.*

## Démarrer et arrêter la nébulisation

L'appareil dispose d'une fonction minuterie qui stoppe la nébulisation au bout de 1, 3 ou 6 heures. Si vous n'utilisez pas la fonction minuterie, vous pouvez faire fonctionner l'appareil en continu jusqu'à ce que vous décidiez de l'éteindre manuellement. L'appareil se désactive automatiquement une fois qu'il n'y a plus d'eau.



1H Durée de fonctionnement:  
1 heure

3H Durée de fonctionnement:  
3 heures

6H Durée de fonctionnement:  
6 heures

ON Fonctionnement en continu

### Démarrer la nébulisation

1. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau (voir chapitre «Remplir et réapprovisionner le réservoir d'eau»).
2. Vérifiez que la fiche creuse de l'adaptateur réseau **2** est bien connectée à l'appareil **1** et insérez la fiche secteur de l'adaptateur réseau dans une prise de courant.
3. Appuyez sur la touche **14** pour démarrer la nébulisation.

La durée de fonctionnement **12** «1H» est éclairée en vert.

Appuyez à nouveau sur la touche **14** pour modifier la durée de fonctionnement **12** («3H», «6H») ou pour activer le fonctionnement en continu **12** («ON»).

La durée de fonctionnement sélectionnée **12** est éclairée en vert.

*Une fois la durée souhaitée sélectionnée, la nébulisation commence.*

### Arrêter la nébulisation

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **14**, jusqu'à ce que le témoin vert de la durée de fonctionnement **12** s'éteigne.
2. Débranchez la fiche secteur de la prise de courant.



3. Essuyez tout reste d'eau ou d'huile à l'aide d'un linge doux et sec.

*Vous venez d'arrêter la nébulisation.*

## Régler l'intensité de la vapeur

L'intensité de la vapeur peut être augmentée une fois lorsque l'appareil est en marche.

1. Maintenez une pression sur la touche **14** pendant 3 secondes.

*La vapeur est désormais réglée sur l'intensité la plus élevée.*

## Régler l'éclairage

La bande lumineuse **6** peut changer de couleur automatiquement ou s'éclairer dans l'une des 7 couleurs disponibles.

Pression(s) sur la touche	Couleur/fonction
1	Changement de couleur automatique
2-8	Changement de couleur bleu clair - vert clair - bleu - rouge - bleu foncé - vert - violet
9	Arrêt

1. Appuyez sur la touche **13**.

*Le changement de couleur automatique est désormais activé.*

Appuyez à nouveau sur la touche **13** pour changer de couleur/fonction en vous aidant du tableau ci-dessus.

*Le produit est désormais réglé sur la couleur/fonction sélectionnée.*

## Nettoyage

### AVIS!

### Risque de court-circuit!

L'eau qui pénètre dans le boîtier peut causer un court-circuit.

- Ne plongez jamais le produit dans l'eau.
- Ne laissez jamais l'eau pénétrer dans le boîtier ou dans d'autres parties du produit.

## **AVIS!**

### **Risque d'endommagement!**

Une manipulation non conforme du produit peut entraîner sa détérioration.

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon ou d'objets de nettoyage pointus ou métalliques comme des couteaux, spatules rigides ou autres. Cela pourrait endommager les surfaces.
- Ne mettez jamais le produit au lave-vaisselle. Cela le détruirait.

### **Nettoyer le réservoir d'eau**



Nettoyez le réservoir d'eau tous les trois jours.

1. Éteignez le produit et débranchez l'adaptateur réseau **2** de la prise de courant.
2. Laissez refroidir le produit.
3. Éliminez le mélange d'eau restant du réservoir d'eau **5** de façon appropriée.
4. Humidifiez un chiffon avec un peu de vinaigre.
5. Nettoyez les éventuels dépôts de calcaire ainsi que les résidus d'eau et d'huile à l'aide du chiffon humidifié.
6. Rincez le réservoir d'eau à l'eau claire.
7. Séchez le réservoir d'eau à l'aide d'un chiffon doux.

### **Nettoyer les parties extérieures**

1. Nettoyez les parties extérieures du produit à l'aide d'un chiffon légèrement humidifié.
2. Laissez ensuite sécher complètement toutes les parties.

# Rangement

## AVIS!

### **Risque d'endommagement!**

Un stockage non conforme du produit peut provoquer des détériorations.

- Ne posez pas d'objets sur le produit pendant son stockage.
- Placez le produit de sorte qu'il ne puisse pas tomber dans l'eau.
- Rangez le produit dans un endroit propre, sec, à l'abri du gel et hors de portée des enfants.
- Nettoyez soigneusement le produit (voir le chapitre « Nettoyage »).
- Enroulez le câble de raccordement sans faire de nœuds ni le plier.
- Rangez toujours les pièces et accessoires du produit avec celui-ci.
- Stockez le produit et ses accessoires à une température comprise entre +5 °C et +20 °C.
- Si possible, emballez le produit dans son emballage d'origine.

## Dépannage

Dysfonctionnement	Cause possible	Solution
Le produit ne se met pas en marche.	Il n'y a plus d'eau dans le réservoir d'eau <b>5</b> .	Remplissez d'eau le réservoir d'eau <b>5</b> , comme décrit au chapitre «Remplissage et appoint d'eau».
	La fiche secteur <b>2</b> n'est pas correctement branchée.	Branchez la fiche secteur <b>2</b> dans la prise de courant.
De la vapeur d'eau inhabituelle se dégage ou il n'y a pas de vapeur du tout.	Il y a trop ou trop peu d'eau dans le réservoir d'eau <b>5</b> .	Remplissez d'eau le réservoir d'eau <b>5</b> comme décrit au chapitre «Remplissage et appoint d'eau» ou videz suffisamment d'eau pour que le réservoir d'eau <b>5</b> ne contienne pas plus de 300 ml d'eau. Ce faisant, veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans la sortie d'air.
	La plaque de nébulisation <b>8</b> est sale.	Nettoyez la plaque de nébulisation <b>8</b> , comme décrit au chapitre «Nettoyage».
	Le cache <b>4</b> n'est pas bien placé sur le réservoir d'eau <b>5</b> .	Placez le cache <b>4</b> correctement sur le réservoir d'eau <b>5</b> .
	L'ouverture de l'admission d'air <b>9</b> en dessous du réservoir d'eau <b>5</b> est encrassée.	Débranchez l'adaptateur réseau <b>2</b> de la prise de courant et nettoyez l'admission d'air <b>9</b> en dessous du réservoir d'eau <b>5</b> avec un chiffon humide ou une brosse douce.
De l'eau s'écoule du produit.	Le cache <b>4</b> n'est pas bien placé sur le réservoir d'eau <b>5</b> .	Placez le cache <b>4</b> correctement sur le réservoir d'eau <b>5</b> .
	Les températures sont basses ou l'air est très humide.	Débranchez l'adaptateur réseau <b>2</b> de la prise de courant et placez le produit à un endroit adapté. En cas de température basse ou d'humidité de l'air importante, l'eau se condense et forme des gouttelettes.

## Données techniques

### Diffuseur d'arômes:

Modèle:	AJ-505YB / AJ-505YD
Référence:	819685
Puissance:	12 W
Tension d'entrée:	24 V ===
Fréquence:	2,4 MHz
Classe de protection:	III
Minuterie:	1 h/3 h/6 h/ON (fonctionnement en continu)
Changement de couleur (LED):	7 couleurs
Dimensions (H × D):	env. 16.8 x 15.0 cm
Capacité de remplissage du réservoir d'eau:	env. 300 ml
Température ambiante:	0–40 °C

### Adaptateur réseau:

Fabricant:	Dongguan Green Power One Co.,Ltd
Numéro de registre du commerce:	91441900MA4WOULB9R
Adresse:	No.26 hongyun Street,Chonghe Village,Qingxi Town Guangdong City, RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE
Modèle:	GA09-2400500EU
Tension d'entrée:	100–240 V~
Fréquence d'entrée:	50/60 Hz
Tension de sortie:	24,0 V ===
Courant de sortie:	0,5 A
Puissance de sortie:	12,0 W
Efficacité moyenne en fonctionnement:	83,8%
Efficacité à faible charge (10%):	79,42%
Puissance absorbée hors charge:	0,10 W
Classe de protection:	II
Longueur du câble:	150 cm

## Déclaration de conformité



Nous, l'entreprise AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, Lange Mühren 1, 20095 Hambourg, Allemagne, déclarons en engageant notre entière responsabilité que le produit susmentionné satisfait les exigences fondamentales des directives UE citées. La déclaration de conformité UE peut être demandée à l'adresse indiquée sur la carte de garantie.

## Élimination

### Élimination de l'emballage



Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.


### Mise au rebut de l'appareil usagé

Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparée selon les matières à recycler.



#### **Ne pas jeter les appareils usagés avec les déchets ménagers !**

Si le produit ne peut plus être utilisé, le consommateur est **dans l'obligation légale de remettre les appareils usagés, séparément des déchets ménagers**, par ex. auprès d'un point de collecte de sa

 commune/son quartier. Ceci permet de recycler les appareils usagés de manière conforme et d'éviter les effets néfastes sur l'environnement. C'est pourquoi les appareils électriques portent le symbole ci-dessus.

# Aller rapidement et facilement au but avec les codes QR

Si vous avez besoin **d'informations sur les produits**, de **pièces de rechange** ou d'**accessoires**, de données sur les **garanties fabricant** ou sur les **unités de service** ou si vous souhaitez regarder confortablement des **instructions en vidéo** – avec nos codes QR, vous parvenez au but en toute facilité.

## Les codes QR, qu'est-ce?

Les codes QR (QR = Quick Response) sont des codes graphiques qui peuvent être lus à l'aide d'un appareil photo du smartphone et qui contiennent par exemple un lien vers un site Internet ou des données de contact.

**Votre avantage:** plus de frappe contraignante d'adresses Internet ou de données de contact!

## Comment faire?

Pour scanner les codes QR, vous avez simplement besoin d'un smartphone, d'un lecteur de codes QR installé ainsi que d'une connexion Internet. Vous trouverez généralement un lecteur de codes QR gratuitement dans l'App Store de votre smartphone.

## Testez dès maintenant

Scannez simplement le code QR suivant avec votre smartphone pour en savoir plus sur votre nouveau produit ALDI.



## Votre portail de services ALDI

Toutes les informations mentionnées plus haut sont également disponibles sur Internet via le portail de services ALDI sous [www.aldi-service.ch](http://www.aldi-service.ch).

L'exécution du lecteur de codes QR peut entraîner des frais pour la connexion Internet en fonction de votre tarif.

## **Dotazione**

1 Diffusore di Aromi

2 Adattatore di rete

Istruzioni per l'uso / Scheda garanzia (senza figura)



# Sommaro

<b>Panoramica prodotto</b> .....	<b>2</b>
<b>Dotazione</b> .....	<b>48</b>
<b>Informazioni generali</b> .....	<b>50</b>
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso.....	50
Usò previsto.....	50
<b>Spiegazione dei simboli</b> .....	<b>50</b>
<b>Sicurezza</b> .....	<b>52</b>
<b>Prima messa in servizio</b> .....	<b>59</b>
Controllare il prodotto e la fornitura.....	59
Pulizia approfondita del prodotto.....	59
<b>Funzionamento</b> .....	<b>59</b>
Elementi di comando.....	61
Preparazione per il funzionamento.....	61
Riempimento e rabbocco dell'acqua.....	61
Avvio e arresto della nebulizzazione.....	61
Regolazione dell'intensità di nebulizzazione.....	62
Impostazione dell'illuminazione.....	63
<b>Pulizia</b> .....	<b>63</b>
Pulizia del contenitore dell'acqua.....	64
Pulizia delle parti esterne.....	64
<b>Stoccaggio</b> .....	<b>64</b>
<b>Risoluzione dei guasti</b> .....	<b>65</b>
<b>Dati tecnici</b> .....	<b>66</b>
<b>Dichiarazione di conformità</b> .....	<b>67</b>
<b>Smaltimento</b> .....	<b>67</b>
Smaltimento dell'imballaggio.....	67
Smaltimento dell'apparecchio usato.....	67

## Informazioni generali

### Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Queste istruzioni per l'uso fanno parte del diffusore di aromi (a seguito il "Prodotto"). Esse contengono importanti informazioni sulla messa in funzione e la maneggevolezza.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare, le avvertenze di sicurezza. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può provocare gravi lesioni o danni al prodotto.

Conservare le istruzioni per l'uso per ulteriore consultazione. Se si distribuisce il prodotto a terzi, assicurarsi di includere queste istruzioni per l'uso.

Queste istruzioni per l'uso si trovano anche nel nostro sito web <http://www.wachsmuth-krogmann.com>.

### Uso previsto

Il prodotto è stato concepito esclusivamente per la diffusione di essenze in locali al chiuso. A riguardo, sarà necessario acquistare gli oli profumati che non sono in dotazione.

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non in ambito commerciale.

Utilizzare il prodotto solo in base alle descrizioni di queste istruzioni. Ogni altro tipo di utilizzo è da considerarsi come non conforme alla destinazione d'uso e può provocare danni materiali o lesioni alle persone. Il prodotto non è un giocattolo per bambini.

Il fabbricante o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni derivanti dall'uso errato o non conforme alla destinazione d'uso.

### Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli sono usati in queste istruzioni per l'uso, sul prodotto o sulla confezione.



Questo simbolo fornisce utili informazioni aggiuntive sul montaggio o sull'utilizzo.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo “Dichiarazione di conformità”): I prodotti identificati con questo simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo corrispondono al grado di protezione III.

(Prodotto)



Il marchio di verifica “GS” (Sicurezza verificata) certifica la conformità dell'alimentatore a spina alla legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).

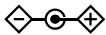


Questo simbolo contraddistingue i prodotti elettrici che presentano un corpo con doppio isolamento di protezione, corrispondente pertanto alla classe di protezione II.

(Alimentatore)



Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente all'interno.



Simbolo della polarità del collegamento corrente continua



Più: polarità positiva



Meno: polarità negativa



Tensione continua



Corrente alternata

**IP20**

L'adattatore AC/DC dispone di un grado di protezione IP20 ai sensi della norma DIN EN 60529. Questo significa che:

l'adattatore AC/DC è protetto:

- contro l'intrusione delle dita nelle parti pericolose.
- contro l'intrusione di oggetti solidi con un diametro di 12,5 mm e più grandi

L'adattatore AC/DC non è a tenuta stagna.

ta:40°C

L'adattatore di rete può essere utilizzato fino a una temperatura ambiente di 40 °C.

## Spiegazione dei simboli

---



Il dispositivo contrassegnato da questo simbolo dispone di un alimentatore.



Questo simbolo indica un trasformatore di sicurezza non cortocircuitabile.



Il prodotto dispone di una funzione timer.



Il serbatoio dell'acqua del prodotto ha una capacità di 300 ml.



Pulire il contenitore dell'acqua ogni tre giorni.

## Sicurezza

Le seguenti parole segnale sono utilizzate in queste istruzioni per l'uso.

 **AVVERTIMENTO!**

Questo simbolo/ Questa parola di segnalazione descrive un pericolo di media entità che, se non viene evitato, può provocare gravi lesioni o morte.

 **ATTENZIONE!**

Questo simbolo/ Questa parola di segnalazione descrive un pericolo di bassa entità che, se non viene evitato, può provocare lievi lesioni.

**AVVISO!**

Questa parola di segnalazione mette in guardia da possibili danni materiali.

**Note relative alla sicurezza** **AVVERTIMENTO!****Pericolo di scossa elettrica!**

L'installazione elettrica errata oppure la tensione di rete troppo alta possono causare una scossa elettrica.

- Collegare solamente l'alimentatore, quando la tensione di rete della presa corrisponde alle indicazioni sulla targhetta.
- Collegare l'alimentatore solo ad una presa ben raggiungibile, in modo tale che in caso di una scossa elettrica sia possibile staccare velocemente il fornetto dall'alimentazione di rete.
- Non usare il prodotto quando vi sono danni visibili oppure il cavo di collegamento o la spina dell'alimentatore sono difettosi.
- Non è possibile sostituire il cavo dell'alimentatore. Se il cavo fosse danneggiato, smaltire l'alimentatore.
- Utilizzare il prodotto solamente con la spina dell'alimentatore fornita.
- Non aprire né il prodotto né l'involucro della spina dell'alimentatore, bensì farlo riparare da personale specializzato. Rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza indicato sulla scheda della garanzia. Nel caso di riparazioni fai-da-te, collegamenti errati o uso scorretto decade la responsabilità e la garanzia del produttore.
- Per le riparazioni devono essere usati solo componenti che corrispondono ai dati originali del prodotto. Questo prodotto contiene parti elettriche e meccaniche essenziali ai fini della protezione da fonti di pericolo.
- Non utilizzare il prodotto con timer esterni o telecomandi separati.
- Non immergere né il prodotto né la spina dell'alimentatore o il cavo di collegamento in acqua oppure in altri liquidi.

- Non toccare mai la presa dell'alimentatore con le mani umide.
- Non staccare mai la spina dell'alimentatore tirando il cavo di alimentazione dalla presa, bensì estrarre sempre solamente la spina dalla presa.
- Non utilizzare mai il cavo di collegamento come maniglia.
- Tenere lontano il prodotto, la spina dell'alimentatore e il cavo di collegamento da fuoco o da superfici calde.
- Posare il cavo di collegamento in modo tale da non inciamparvi.
- Non piegare il cavo di collegamento dell'alimentatore non metterlo su bordi taglienti.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente all'interno. Mai utilizzarlo in ambienti umidi o esposto alla pioggia.
- Non conservare o utilizzare mai il prodotto in modo che possa cadere in una vasca da bagno o in un lavandino. Se il prodotto cade in acqua, non utilizzarlo più.
- Se cade in acqua, non tentare mai di afferrare il prodotto per nessun motivo. In tal caso staccare subito la spina dell'alimentatore.
- Assicurarsi che i bambini non introducano alcun oggetto nel prodotto.
- Se il prodotto non viene utilizzato, lo si pulisce o si è verificato un guasto, spegnerlo sempre e staccare la spina dell'alimentatore dalla presa.
- Prima di riempire il prodotto con l'acqua, estrarre l'alimentatore dalla presa.

 **AVVERTIMENTO!**

**Pericolo per bambini e persone con mobilità fisica ridotta, deficit delle facoltà mentali ed emotive (ad es. soggetti parzialmente invalidi, anziani con capacità fisiche e mentali**

**limitate) oppure prive di esperienza e delle necessarie competenze (ad es. bambini non neonati).**

- Il prodotto può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con mobilità fisica ridotta, deficit delle facoltà mentali ed emotive, oppure prive di esperienza e delle necessarie competenze, solo qualora l'utilizzo avvenga sotto la supervisione di persone responsabili della sicurezza, o qualora abbiano ricevuto le debite istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i potenziali pericoli connessi con l'uso.
- Tenere i bambini in età inferiore agli 8 anni a debita distanza dal cavo di collegamento del prodotto.
- Durante l'uso, il prodotto deve essere sempre sorvegliato.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- Non consentire ai bambini di giocare con la pellicola di imballaggio: I bambini potrebbero rimanere intrappolati o soffocare durante il gioco.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.

**AVVERTIMENTO!****Pericolo per la salute!**

Ricordare che l'umidità dell'aria elevata può favorire la proliferazione di bio-organismi nell'ambiente.

- Il serbatoio deve essere svuotato e riempito ogni 3 giorni. Prima del riempimento, il serbatoio deve essere pulito con dell'acqua corrente o un detergente se indicato dal produttore. Rimuovere tutti i tipi di depositi e pellicole protettivi dalle superfici del serbatoio e dalle superfici interne. Tutte le superfici devono essere asciugate accuratamente.
- Impedire che l'ara intorno all'umidificatore d'aria diventi umida o bagnata. Se l'erogazione dell'umidificatore d'aria non

può essere ridotta, utilizzarlo solo a intervalli. Assicurarsi che i materiali assorbenti quali i tappeti, le tende o le tovaglie da tavolo diventino umidi.

- Non lasciare mai l'acqua nel contenitore quando il prodotto non viene utilizzato.
- Prima di conservarlo, svuotare e pulire il prodotto. Pulire il prodotto prima dell'uso successivo.

 **ATTENZIONE!**

**Pericolo per la salute!**

L'acqua nel serbatoio non è potabile. Bevendo quest'acqua si potrebbero avere dei danni per la salute. Questo vale soprattutto quando all'acqua sono stati mescolati gli oli profumati.

- Non bere l'acqua dal serbatoio.
- Se inavvertitamente viene bevuta dell'acqua con l'olio profumato, rivolgersi immediatamente a un medico.

**AVVISO!**

**Pericolo di danneggiamento!**

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- Posizionare il prodotto su un piano di lavoro perfettamente accessibile, piano, asciutto, resistente al calore e sufficientemente stabile. Non posizionare mai il prodotto su un bordo o su un angolo del piano di lavoro.
- Per evitare che il calore si accumuli, non collocare il prodotto nelle immediate vicinanze di una parete o sotto pensili od oggetti simili. Il vapore emanato dall'apparecchio può rovinare i mobili.
- Non posizionare mai il prodotto su o nelle immediate vicinanze di una superficie bollente (piano di cottura ecc.) e non esporlo mai ad alte temperature (riscaldamento ecc.) o alle intemperie (pioggia ecc.).



- 
- Tenere il prodotto e il cavo di alimentazione a debita distanza da fiamme vive e superfici calde.
  - Per la pulizia, non immergere mai il prodotto in acqua, né usare pulitori a vapore. In caso contrario il prodotto potrebbe essere danneggiato.
  - Non lavare mai il prodotto in lavastoviglie. Si romperebbe irrimediabilmente.
  - Non utilizzare più il prodotto se questo presenta componenti rotti, fessurati o deformati. Sostituire i componenti danneggiati solo con ricambi originali.
  - Non effettuare riparazioni o modifiche al prodotto da soli. Far eseguire le riparazioni solo da personale addestrato.
  - Non esporre il prodotto alle intemperie, al sole diretto o a flussi di aria calda.
  - Utilizzare il prodotto solo a una temperatura ambiente compresa tra 0 °C e 40 °C.
  - Se la temperatura ambiente è inferiore a 0 °C, svuotare il serbatoio dell'acqua perché l'acqua gelata potrebbe danneggiare il prodotto.
  - Se l'acqua nel serbatoio dell'acqua si è congelata, aspettare fino a che questa si scongeli.
  - Non introdurre l'acqua direttamente nel nebulizzatore o in altre parti del prodotto. Asciugare le parti umide del prodotto con un panno asciutto.
  - Non versare mai dell'acqua con una temperatura superiore ai 40°C nel serbatoio dell'acqua per evitare scolorimenti o deformazioni.
  - Riempire d'acqua solo il serbatoio dell'acqua e mai le altre parti del prodotto.
  - Non introdurre metalli, sostanze chimiche o detersivi nel contenitore dell'acqua: la nebulizzazione non avverrà correttamente.

- Non rimuovere per nessun motivo l'acqua residua dal nebulizzatore se il prodotto è acceso.
- Se nel contenitore è presente troppa acqua, non muovere eccessivamente il prodotto perché l'acqua potrebbe fuoriuscire e penetrare in altre parti del prodotto stesso.

## Prima messa in servizio

### Controllare il prodotto e la fornitura

#### **AVVISO!**

#### **Pericolo di danneggiamento!**

Aprire l'imballaggio con coltelli affilati o altri oggetti appuntiti in modo disattento può provocare danni alla superficie del prodotto.

- Prestare attenzione all'apertura.

1. Estrarre il prodotto dall'imballaggio.
2. Controllare che la fornitura sia completa (vedere il capitolo "Dotazione").
3. Controllare che il prodotto e i componenti non siano danneggiati. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato e rivolgersi al produttore utilizzando l'indirizzo di assistenza riportato sulla garanzia.

#### **Pulizia approfondita del prodotto**

1. Rimuovere il materiale dell'imballaggio ed eventuali pellicole protettive.
2. Pulire tutti i pezzi della fornitura, come descritto nel capitolo "Pulizia".

*Il prodotto adesso è pulito e pronto per l'uso.*

## Funzionamento

#### **AVVERTIMENTO!**

#### **Pericolo d'incendio e di scossa elettrica!**

Eventuali rumori e odori anomali possono indicare che il prodotto è danneggiato.

- Se il prodotto emette rumori anomali, distaccare immediatamente la spina dalla presa.
- Se il prodotto dovesse emettere odori sgradevoli, pulirlo come illustrato nel capitolo "Pulizia". Se il prodotto, anche dopo la pulizia, continua ad avere un odore sgradevole, metterlo fuori servizio.

## AVVISO!

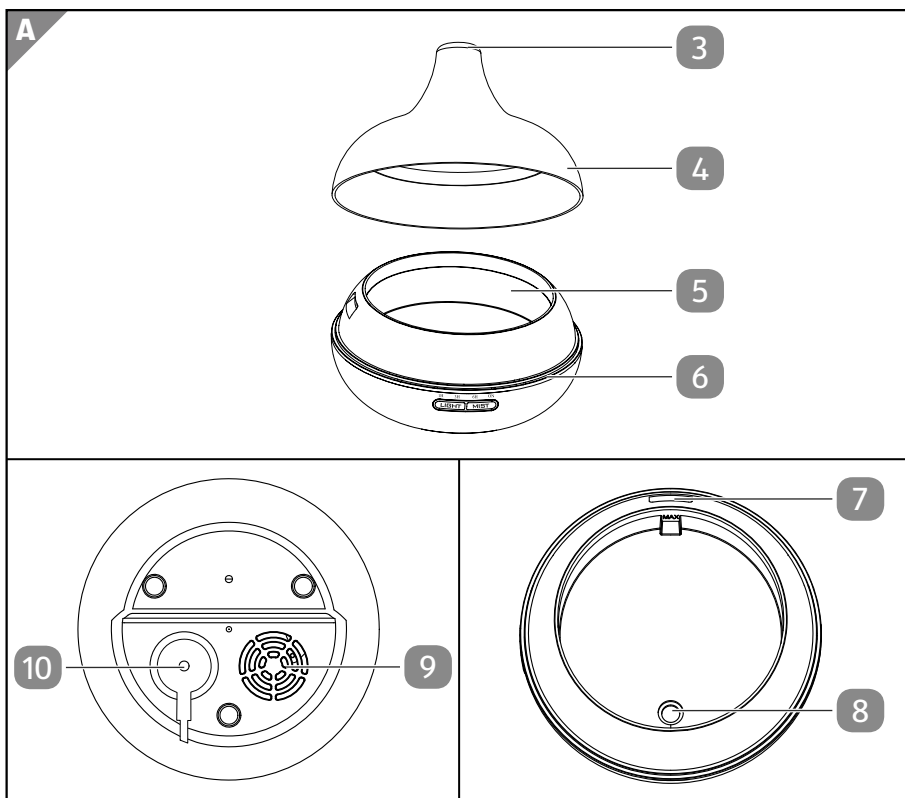
### Pericolo di danneggiamento!

Se il prodotto viene utilizzato con un serbatoio dell'acqua vuoto, questo potrebbe danneggiarsi.

- Non utilizzare mai il prodotto senza acqua nel serbatoio dell'acqua.



Fare attenzione che l'area intorno all'umidificatore non sia umida o bagnata. In caso di umidità ridurre la potenza dell'umidificatore. Se non è possibile ridurre la potenza dell'umidificatore, utilizzare questo a intervalli. Evitare che materiali assorbenti quali tappeti, tende o tovaglie diventino umidi.



## Elementi di comando

- |                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| <b>3</b> Nebulizzatore          | <b>7</b> Scarico aria           |
| <b>4</b> Coperchio              | <b>8</b> Piastra nebulizzatrice |
| <b>5</b> Contenitore dell'acqua | <b>9</b> Presa d'aria           |
| <b>6</b> Barra luminosa         | <b>10</b> Presa                 |

## Preparazione per il funzionamento

Il prodotto deve essere preparato prima di essere utilizzato.

### Installazione del prodotto

- Scegliere un punto di installazione stabile e uniforme.  
Nota: mantenere un'adeguata distanza da prodotti, mobili e superfici delicate.
- Posizionare il prodotto e verificarne la sua stabilità.
- Collegare l'adattatore di rete **2** alla presa **10** del prodotto.  
Nota: non collegare l'adattatore di rete alla rete elettrica.

*Il prodotto è predisposto per essere riempito con acqua.*

## Riempimento e rabbocco dell'acqua

Il prodotto ha un contenitore dell'acqua con capienza pari a 300 ml. Il livello massimo di riempimento è indicato da un apposito segno ( \_ MAX) nella parte interna.

Nota: sostituire regolarmente l'acqua nel contenitore dell'acqua in modo da mantenere pulito il prodotto.

- Prima di riempire o rabboccare l'acqua, staccare sempre l'adattatore di rete **2** dalla presa.
- Rimuovere il coperchio **4** del contenitore dell'acqua **5**.
- Versare dell'acqua (massimo 300 ml) nel contenitore dell'acqua.  
Nota: attenzione a non superare il contrassegno.
- Aggiungere all'acqua da 5 a 20 gocce di olio essenziale.  
Nota: Non versare gli oli essenziali direttamente sulla piastra nebulizzatrice **8**.
- Posizionare il coperchio sul contenitore dell'acqua.
- Verificare la presenza di umidità e gocce d'acqua nella parte esterna del prodotto. Se necessario, asciugare il prodotto.

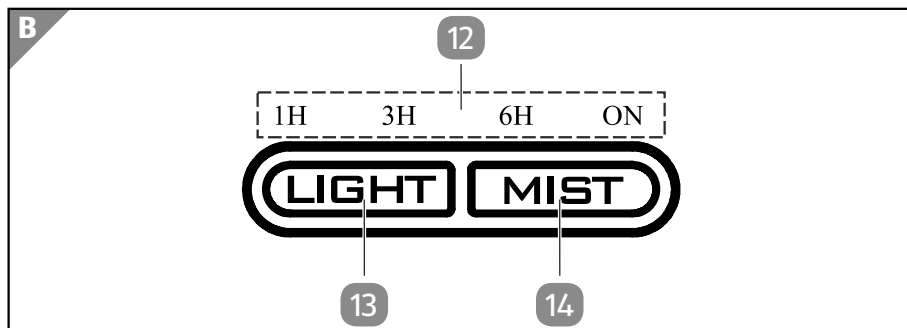
*Il prodotto è riempito.*

## Avvio e arresto della nebulizzazione

Il dispositivo è provvisto di un timer che interrompe la nebulizzazione dopo 1, 3 o 6 ore. Se il timer non viene utilizzato, il dispositivo può rimanere in funzione finché non

## Funzionamento

viene spento manualmente. Il dispositivo si disattiva automaticamente quando l'acqua si è esaurita.



1H 1 ora di funzionamento

3H 3 ore di funzionamento

6H 6 ore di funzionamento

ON Funzionamento continuo

### Avvio della nebulizzazione

1. Versare l'acqua nel serbatoio dell'acqua (vedere il capitolo Riempimento e rabbocco dell'acqua).
2. Controllare che la spina dell'adattatore di rete **2** sia collegata al dispositivo **1** e inserire la spina dell'adattatore di rete in una presa.
3. Premere il tasto **14** per avviare la nebulizzazione.

La durata **12** 1H viene illuminata con luce verde.

Premere nuovamente il tasto **14** per cambiare la durata **12** (3H, 6H) o il funzionamento continuo **12** (ON).

La durata **12** selezionata viene illuminata di verde.

*La nebulizzazione viene avviata per la durata prescelta.*

### Arresto della nebulizzazione

1. Premere ripetutamente il tasto **14** fino a spegnere la luce verde della durata **12**.
2. Distaccare la spina dalla presa di corrente.
3. Asciugare i residui di acqua e olio con un panno morbido e asciutto.

*La nebulizzazione è stata arrestata.*

### Regolazione dell'intensità di nebulizzazione

L'intensità di nebulizzazione può essere aumentata durante il funzionamento.

1. Premere e mantenere premuto il tasto **14** per 3 secondi.

*L'intensità di nebulizzazione è regolata.*

## Impostazione dell'illuminazione

La barra luminosa **6** può essere accesa in modalità cambio colore o in uno dei 7 colori.

Pressione del tasto	Colore / Funzione
1	Modalità cambio colore
2 - 8	Cambio del colore Azzurro - Verde chiaro - Blu - Rosso - Blu scuro - Verde - Viola
9	Spento

1. Premere il tasto **13**.

*La modalità cambio colore è attiva.*

Premere il tasto **13** per cambiare nuovamente il colore / la funzione come illustrato nella tabella sopra.

*Il colore / la funzione selezionata è impostata.*

## Pulizia

### AVVISO!

#### Pericolo di cortocircuito!

L'acqua eventualmente penetrata nel corpo può provocare un cortocircuito.

- Non immergere mai il prodotto in acqua.
- Impedire sempre che l'acqua penetri nel corpo o negli altri componenti del prodotto.

### AVVISO!

#### Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- Non utilizzare detersivi aggressivi né spazzola con setole metalliche o di nylon, né pulire con oggetti taglienti o metallici, come ad esempio coltelli, spatole dure e simili. Ciò potrebbe danneggiare le superfici.
- Non mettere in alcun caso il prodotto nella lavastoviglie. In questo modo potrebbe danneggiarsi.

## **Pulizia del contenitore dell'acqua**



Pulire il contenitore dell'acqua ogni tre giorni.

1. Spegnere il prodotto e distaccare l'adattatore di rete **2** dalla presa di corrente.
2. Lasciare raffreddare il prodotto.
3. Smaltire correttamente la miscela d'acqua residua dal contenitore dell'acqua **5**.
4. Inumidire un panno con dell'aceto.
5. Rimuovere depositi di calcare e residui di acqua e olio con il panno inumidito.
6. Lavare il contenitore dell'acqua con acqua pulita.
7. Asciugare il contenitore dell'acqua con un panno asciutto.

## **Pulizia delle parti esterne**

1. Pulire le parti esterne del prodotto con un panno leggermente inumidito.
2. Dopo aver fatto ciò, lasciare asciugare completamente tutte le parti.

## **Stoccaggio**

### **AVVISO!**

### **Pericolo di danneggiamento!**

La conservazione errata del prodotto potrebbe causare il suo danneggiamento.

- Durante la conservazione del prodotto non poggiare mai alcun oggetto su questo.
- Posizionare il prodotto in modo tale che non possa mai cadere in acqua.
- Conservare il prodotto in un locale pulito, asciutto, non esposto al gelo e non accessibile ai bambini.
- Pulire accuratamente il prodotto (vedi capitolo "Pulizia").
- Arrotolare il cavo di collegamento, senza provocare nodi o pieghe.
- Conservare i componenti e gli accessori sempre insieme al prodotto.
- Conservare il prodotto e gli accessori a una temperatura compresa tra +5°C e +20°C.
- Se possibile, imballare il prodotto nella sua confezione originale.



## Risoluzione dei guasti

Guasto	Possibile causa	Soluzione
Il prodotto non si accende.	Non c'è acqua nel contenitore dell'acqua <b>5</b> .	Riempire il contenitore dell'acqua <b>5</b> come spiegato nel capitolo "Riempimento e rabbocco dell'acqua".
	La spina di rete <b>2</b> non è stata inserita correttamente.	Inserire la spina di rete <b>2</b> nella presa.
Il vapore emesso è anomalo o assente.	C'è troppa o troppo poca acqua nel contenitore dell'acqua <b>5</b> .	Riempire il contenitore dell'acqua <b>5</b> come spiegato nel capitolo "Riempimento e rabbocco dell'acqua", oppure svuotare l'acqua in eccesso, fino a raggiungere un massimo di 300 ml nel contenitore dell'acqua <b>5</b> . Nel frattempo, controllare che l'acqua non si infiltri nello scarico dell'aria.
	La piastra di nebulizzazione <b>8</b> è sporca.	Pulire la piastra di nebulizzazione <b>8</b> come descritto nel capitolo "Pulizia".
	Il coperchio <b>4</b> non è stato posizionato correttamente sul contenitore dell'acqua <b>5</b> .	Posizionare correttamente il coperchio <b>4</b> sul contenitore dell'acqua <b>5</b> .
	L'apertura della presa d'aria <b>9</b> nel lato inferiore del contenitore dell'acqua <b>5</b> è sporca.	Staccare l'adattatore di rete <b>2</b> dalla presa e pulire la presa d'aria <b>9</b> nel lato inferiore del contenitore dell'acqua <b>5</b> con un panno umido o una spazzola pulita.
L'acqua fuoriesce dal prodotto.	Il coperchio <b>4</b> non è stato posizionato correttamente sul contenitore dell'acqua <b>5</b> .	Posizionare correttamente il coperchio <b>4</b> sul contenitore dell'acqua <b>5</b> .
	La temperatura è molto bassa o è presente molta umidità nell'aria.	Estrarre l'adattatore di rete <b>2</b> dalla presa e posizionare il prodotto in un luogo adeguato. Se è freddo, o in presenza di aria molto umida, l'acqua si condensa creando delle goccioline.

## Dati tecnici

### Diffusore di Aromi:

Modello:	AJ-505YB / AJ-505YD
Codice articolo:	819685
Potenza:	12 W
Tensione di ingresso:	24 V ===
Frequenza:	2,4 MHz
Classe di protezione:	III
Timer:	1h/3h/6h/ON (funzionamento continuo)
Cambio colori a LED:	7 colori
Dimensioni (A x P):	ca. 16,8 x 15,0 cm
Capacità del contenitore dell'acqua:	ca. 300 ml
Temperatura ambiente:	0-40 °C

### Adattatore di rete:

Nome del fabbricante:	Dongguan Green Power One Co.,Ltd
Numero registro delle società:	91441900MA4W0ULB9R
Indirizzo:	No.26 hongyun Street,Chonghe Village,Qingxi Town Guangdong City, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Modello:	GA09-2400500EU
Tensione di ingresso:	100-240 V~
Frequenza di ingresso:	50/60 Hz
Tensione di uscita:	24.0 V ===
Corrente di uscita:	0,5 A
Potenza di uscita:	12,0 W
Efficienza media durante il funzionamento:	83,8%
Efficienza a basso carico (10%):	79,42%
Potenza assorbita senza carico:	0,10 W
Classe di protezione:	II
Lunghezza del cavo:	150 cm

## Dichiarazione di conformità



Con la presente, l'impresa AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, Lange Mühren 1, 20095 Amburgo, Germania, dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto summenzionato è conforme ai requisiti essenziali delle direttive UE indicate. È possibile richiedere la dichiarazione di conformità CE all'indirizzo del produttore riportato nella scheda di garanzia.

## Smaltimento

### Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Conferire il cartone e la scatola alla raccolta di carta straccia, avviare la pellicola al recupero dei materiali riciclabili.

### Smaltimento dell'apparecchio usato

Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata.



**Gli apparecchi usati non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici!**

Se si prevede di non usare più il prodotto, **la legge obbliga l'utilizzatore a smaltirlo separato dai rifiuti domestici**, ad es.

consegnandolo presso l'isola ecologica del Comune di residenza.

Questo serve ad assicurare che gli apparecchi usati vengano riciclati correttamente, evitando così di danneggiare l'ambiente. Per questo motivo, gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con i simboli sopraindicati.

# Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca di **informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio o accessori**, se cercate **garanzie dei produttori** o **centri di assistenza** o se desiderate vedere comodamente un **video-tutorial** – grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

## Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

**Il vostro vantaggio:** non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

## Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet. Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

## Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto ALDI.

## Il portale di assistenza ALDI

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza ALDI all'indirizzo [www.aldi-service.ch](http://www.aldi-service.ch).



Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.



**Vertrieben durch: | Commercialisé par: |  
Commercializzato da:**

AHG Wachsmuth & Krogmann mbH  
Lange Mühren 1  
20095 Hamburg  
Deutschland

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE  
ASSISTENZA POST-VENDITA** 819685

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.  
Veuillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.  
La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE**.

**MODELL / MODÈLE / MODELLO:**  
AJ-505YB / AJ-505YD 12/2022

**3**

**JAHRE GARANTIE  
ANS GARANTIE  
ANNI DI GARANZIA**